

# ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

S



## Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.3056  
25 February 1992

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ТРИ ТЫСЯЧИ  
ПЯТЬДЕСЯТ ШЕСТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,  
во вторник, 25 февраля 1992 года, в 11 ч. 20 м.

Председатель: г-н ПИКЕРИНГ (Соединенные Штаты Америки)

<u>Члены:</u>	Австрия	г-н ХОХЕНФЕЛЛЬНЕР
	Бельгия	г-н НОТЕРДАМ
	Кабо-Верде	г-н БАРБОЗА
	Китай	г-н ЛИ Даоюй
	Эквадор	г-н АЙЯЛА ЛАССО
	Франция	г-н МЕРИМЕ
	Венгрия	г-н ЭРДЁШ
	Индия	г-н МЕНОН
	Япония	г-н ХАТАНО
	Марокко	г-н СНУССИ
	Российская Федерация	г-н ВОРОНЦОВ
	Соединенное Королевство	
	Великобритании и Северной Ирландии	г-н РИЧАРДСОН
	Венесуэла	г-н АРРИА
	Зимбабве	г-н ДЗВАИРО

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 11 ч. 20 м.

**УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ**

Повестка дня утверждается

**ПРИЕМ НОВЫХ ЧЛЕНОВ**

ДОКЛАД КОМИТЕТА ПО ПРИЕМУ НОВЫХ ЧЛЕНОВ, КАСАЮЩИЙСЯ ЗАЯВЛЕНИЯ РЕСПУБЛИКИ САН-МАРИНО О ПРИЕМЕ В ЧЛЕНЫ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ (S/23634)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Совет Безопасности сейчас приступит к рассмотрению доклада Комитета по приему новых членов, касающегося заявления Республики Сан-Марино о приеме в члены Организации Объединенных Наций, который содержится в документе S/23634.

В пункте своего 3 доклада Комитет рекомендует Совету обратиться к положениям последнего абзаца правила 60 временных правил процедуры Совета Безопасности, с тем чтобы Совет мог представить свои рекомендации на рассмотрение возобновленной сорок шестой сессии Генеральной Ассамблеи. Если не поступит возражений, я буду считать, что члены Совета считают желательным отказаться от применения срока, установленного в предпоследнем абзаце правила 60.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

В пункте 4 своего доклада Комитет рекомендует Совету Безопасности принять проект резолюции, касающийся заявления Республики Сан-Марино о приеме ее в члены Организации Объединенных Наций.

Я хотел бы поблагодарить членов Комитета за принятое ими единогласное решение относительно того, чтобы рекомендовать принять Республику Сан-Марино в члены Организации Объединенных Наций.

В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе ранее состоявшихся консультаций членов Совета, я предлагаю членам Совета принять проект резолюции, изложенный в пункте 4 доклада Комитета по приему новых членов без голосования.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Соответственно, я объявляю о том, что проект резолюции, содержащийся в пункте 4 доклада Комитета по приему новых членов (S/23634), принимается без голосования в качестве резолюции 744 (1992).

(Председатель)

Я незамедлительно доведу принятное Советом Безопасности решение рекомендовать принять Республику Сан-Марино в члены Организации Объединенных Наций до сведения Генерального секретаря, с тем чтобы он мог направить эту рекомендацию Генеральной Ассамблее в соответствии с правилом 60 временных правил процедуры.

Теперь я сделаю заявление в качестве Председателя Совета Безопасности от имени членов Совета:

"Совет Безопасности только что рекомендовал принять Республику Сан-Марино в члены Организации Объединенных Наций. Мне доставляет большое удовольствие поздравить от имени членов Совета Республику Сан-Марино с этим радостным и историческим событием. Мы надеемся, что это послужит дальнейшему укреплению принципа универсальности.

Члены Совета с большим удовлетворением приняли к сведению торжественное обязательство Сан-Марино поддерживать цели и принципы Устава. Все члены Совета ожидают, что в ближайшем будущем настанет тот день, когда Сан-Марино присоединится к нам в качестве члена Организации Объединенных Наций. Мы ожидаем встречи с представителями Сан-Марино и надеемся тесно сотрудничать с ними".

На этом Совет завершил рассмотрение данного вопроса.

Заседание закрывается в 11 ч. 25 м.

